



ул. Македонија 12/3
1000 Скопје
Република Македонија
Тел: + 389 2 3211 262
Факс: +389 2 3126 311
e-mail: dzr@dzr.gov.mk
www.dzr.gov.mk

Број:12-282/14

Дата: 13.05.2016

КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

Резиме

Државниот завод за ревизија изврши ревизија на финансиските извештаи заедно со ревизија на усогласеност на сметката на буџет на заеми (786) на Град Скопје, Европска банка за обнова и развој (ЕБОР), за 2014 година.

За финансиските извештаи за 2014 година на сметката на буџет на заеми (786) на Град Скопје, Европска банка за обнова и развој (ЕБОР), изразивме мислење без резерва во делот на вистинитоста и објективноста на финансиските извештаи како и за усогласеност со закони и прописи.

За годините кои и претходат на годината што е предмет на оваа ревизија, не е вршена ревизија.

На оваа сметка се евидентира задолжувањето кај Европска банка за обнова и развој (ЕБОР) со заем во износ од 5.600.000 EURA, наменет за реализација на проектот „Со нови концепти за ефикасен сообраќај кон почисто Скопје“.

На Нацрт извештајот, од страна на законскиот застапник на субјектот, не се дадени забелешки.

Ревизорски тим:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Овластен државен ревизор

1

1. Вовед

- 1.1. Извршивме ревизија на приложените финансиски извештаи на страна 5 и 6 заедно со ревизија на усогласеност на Град Скопје на сметката на буџет на заеми (786) на Град Скопје, Европска банка за обнова и развој (ЕБОР), кои се состојат од биланс на состојба на ден 31 декември, биланс на приходи и расходи за годината која завршува со тој датум и преглед на значајни сметководствени политики и објаснувачки белешки кон финансиските извештаи.
- 1.2. Ревизијата на финансиските извештаи од точка 1.1. на овој извештај е извршена согласно член 22 став 1 од Законот за државната ревизија и Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија согласно член 23 од Законот за државна ревизија.
- 1.3. Не е вршена ревизија, ниту сме издале било каков извештај за финансиските извештаи и за усогласеност со закони и прописи на сметката на буџет на заеми (786) на Град Скопје, Европска банка за обнова и развој (ЕБОР), за годините кои и претходат на годината која е предмет на оваа ревизија.
- 1.4. Финансиските извештаи од точка 1.1. на овој извештај се одговорност на раководството на субјектот застапувано од:

- Коце Трајановски, градоначалник на Град Скопје од 2009 година.

Оваа одговорност вклучува дизајнирање, имплементација и одржување на интерна контрола која што е релевантна за подготвување и објективно презентирање на финансиските извештаи кои што се ослободени од материјално погрешни прикажувања, без разлика дали се резултат на измами или грешки, избор и примена на соодветни сметководствени политики, како и правење на сметководствени проценки кои што се разумни во околностите.

Раководството на субјектот е исто така одговорно за осигурување дека активностите, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

- 1.5. Одговорност на ревизорите е да изразат мислење за финансиските извештаи од точка 1.1. врз основа на извршената ревизија. Оваа одговорност вклучува и изразување мислење за тоа, дали активностите, финансиските трансакции и информации рефлектирани во финансиските извештаи се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Оваа одговорност вклучува извршување на постапки за добивање ревизорски

Ревизорски тим:

Овластен државен ревизор

2

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

докази за тоа дали приходите и трошоците се користени за планираните намени утврдени од страна на законодавецот. Таквите постапки вклучуваат и процена на ризикот од неусогласеност.

Ревизијата е извршена во согласност со Ревизорските стандарди на Врховните ревизорски институции (ISSAI). Овие стандарди налагаат да ги почитуваме етичките барања и да ја планираме и извршиме ревизијата со цел да добиеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешни прикажувања. Ревизијата вклучува извршување на постапки за прибавување на достатни соодветни ревизорски докази како поткрепа на нашите заклучоци. Избраните постапки зависат од расудувањето на ревизорот, вклучувајќи ја и проценката на ризикот од материјална неусогласеност, без разлика дали е резултат на измами или грешки.

При процена на ризикот, ревизорот ги разгледува внатрешните контроли релевантни за подготвување и објективно презентирање на финансиските извештаи со цел да се дизајнираат ревизорски постапки кои се соодветни во околностите, но не за целите на изразување на мислење за ефикасноста на внатрешните контроли на субјектот. Ревизијата исто така вклучува оценка на соодветноста на користените сметководствени политики и на разумноста на сметководствени проценки направени од страна на раководството на субјектот, како и оценка на севкупното презентирање на финансиските извештаи. Веруваме дека ревизорските докази коишто ги имаме прибавено се достатни и соодветни за да обезбедат основа за нашето ревизорско мислење.

2. Цели, заснованост и период на вршење на ревизијата

2.1. Цел на ревизијата на финансиските извештаи е да му овозможи на ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи земени како целина се ослободени од материјално погрешни прикажувања било поради измама или поради грешка, овозможувајќи му на ревизорот да изрази мислење за тоа дали финансиските извештаи се изготвени, во сите материјални аспекти, во согласност со применливата рамка за финансиско известување и да известува за финансиските извештаи и да комуницира, во согласност со ревизорските наоди.

Цел на ревизијата на усогласеност во врска со ревизијата на финансиските извештаи е ревизорот да добие разумно уверување за тоа дали активностите, финансиските трансакции и информациите рефлектирани во финансиските извештаи се, во сите материјални аспекти, во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики и да ја известува законодавната власт и други соодветни тела за наоди и расудувања.

Ревизорски тим:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Овластен државен ревизор

3

2.2. Финансиските извештаи кои се предмет на овој извештај се засновани врз завршната сметка составена според применливата рамка за финансиско известување во Република Македонија.

2.3. Ревизијата од точка 1.1. погоре е планирана и извршена во периодот од 09.09.2015 до 11.01.2016 година кај Град Скопје од тим на Државниот завод за ревизија.

3. Наоди и препораки

Прашањата кои ги покрива овој извештај беа дискутирани на завршниот состанок со раководството и одговорните лица на субјектот - предмет на ревизија на ден 11.01.2016 година.

На Нацрт извештајот број 12-282/5 од 17.03.2016 година, од страна на законскиот застапник на субјектот, не се дадени забелешки.

4. Ревизорско мислење

Мислење за финансиски извештаи

Според наше мислење, финансиските извештаи ги прикажуваат вистинито и објективно, во сите материјални аспекти, финансиската состојба на сметката на буџет на заеми (786) на Град Скопје, Европска банка за обнова и развој (ЕБОР), на ден 31 декември 2014 година како и резултатите на финансиските активности за годината која завршува со тој датум, во согласност со применливата рамка за финансиско известување.

Мислење за усогласеност со закони и прописи

Според наше мислење, финансиските трансакции и информации, рефлектирани во финансиските извештаи на сметката на буџет на заеми (786) на Град Скопје, Европска банка за обнова и развој (ЕБОР), на ден 31 декември 2014 година, во сите материјални аспекти се во согласност со релевантната законска регулатива, упатства и воспоставени политики.

Ревизорски тим:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Овластен државен ревизор

4

**ГРАД СКОПЈЕ - СМЕТКА НА БУЏЕТ НА ЗАЕМИ – ЕБОР (786)
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

Град Скопје			
Сметка на буџет на заеми - ЕБОР (786)			
БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ ЗА 2014 година			
			во 000 денари
Опис на позицијата	Образложение	2014	2013
Приходи			
Задолжување во странство	3.1.	55.149	142.516
Вкупно приходи		55.149	142.516
Расходи			
Капитални расходи			
Капитални расходи	3.2.	55.139	142.516
Вкупно капитални расходи		55.139	142.516
Вкупно расходи		55.139	142.516

Ревизорски тим:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Овластен државен ревизор

5

**ГРАД СКОПЈЕ - СМЕТКА НА БУЏЕТ НА ЗАЕМИ – ЕБОР (786)
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

Град Скопје			
Сметка на буџет на заеми - ЕБОР (786)			
БИЛАНС НА СОСТОЈБА НА ДЕН 31.ДЕКЕМВРИ			
			во 000 денари
Опис на позицијата	Образложение	2014	2013
Актива			
Тековни средства			
Парични средства	4.1.1.	10	0
Вкупно тековни средства		10	0
Вкупна актива		10	0
Пасива			
Тековни обврски			
Пасивни временски разграничувања	4.2.1.	10	0
Вкупно тековни обврски		10	0
Вкупна пасива		10	0

Ревизорски тим:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

Овластен државен ревизор

6